

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 3**

Le jeudi 26 mars 2020

à 17 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le vendredi 20 mars 2020

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération qui se déroulera exceptionnellement à huis clos, est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le jeudi 26 mars 2020, à 17 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est.** Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION
VERSION 3**

Le jeudi 26 mars 2020

à 17 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du jeudi 26 mars 2020, ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 19 mars 2020.

Nous attirons votre attention sur l'ajout de l'article 7.06.

Veillez noter qu'une version électronique du dossier ajouté accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil d'agglomération
du jeudi 26 mars 2020**

ORDRE DU JOUR

VERSION 3

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 27 février 2020

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

05.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1207100001

Dépôt du bilan annuel 2019 de la qualité de l'eau potable de 16 réseaux de distribution desservis par les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J.- Des Bailleurs, Pointe-Claire, Pierrefonds, Lachine et Dorval, en vertu du Règlement sur la qualité de l'eau potable

*Compétence
d'agglomération :*

Alimentation en eau et assainissement des eaux

07.02 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1207518001

Dépôt du bilan annuel consolidé 2019 faisant état des activités d'entretien déléguées d'aqueduc et d'égout en vertu du Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

07.03 Service du greffe

Dépôt du procès-verbal de correction en regard du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 16 octobre 2019

07.04 Direction générale , Cabinet du directeur général - 1205330002

Dépôt du rapport annuel d'activités du comité de vérification élargi de la Ville de Montréal pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

07.05 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2019 du Bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal

07.06 Service de sécurité incendie de Montréal - 1207848001

Dépôt du rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'environnement - 1193217001

Approuver un projet d'entente sur le fonctionnement et le financement des programmes d'inspection des aliments de la Ville de Montréal du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2022 entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.02 Service des ressources humaines , Direction santé et mieux-être - 1208269001

Exercer l'option de la deuxième option de prolongation, pour une période de 12 mois, soit du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021 et autoriser une dépense additionnelle estimée à 30 412,04 \$, taxes incluses, pour l'approvisionnement de dispositifs de cadenassage concernant les activités au niveau aqueduc, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Novem Distribution inc. (CE17 0180), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 623 729,76 \$ à 654 141,80 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.03 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1207100002

Conclure une entente d'achat contractuelle avec K+S Sel Windsor Ltée, d'une durée de 21 mois, avec une option de renouvellement de 12 mois, pour la fourniture et la livraison de sel (chlorure de sodium) utilisé dans les usines de production d'eau potable Charles-J.-DesBaillets et Atwater pour la désinfection de l'eau - Montant total de l'entente : 1 987 903,31 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18001 (1 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.04 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204982001

Conclure une entente-cadre avec Bureau Veritas Canada (2019) inc. (lot 2 : 811 857,79 \$), pour une période de 36 mois, prévoyant une période de prolongation de 12 mois, pour la fourniture sur demande d'un service d'analyses externes en laboratoire - Montant estimé de l'entente : 933 636,46 \$, taxes et variations de quantités incluses - Appel d'offres public 20-17881 (2 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.05 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1196814002

Accorder un soutien financier de 572 473,40 \$ à l'Institut de recherche en biologie végétale de Montréal pour la réalisation de la phase II du banc d'essai en phytoremédiation, pour la période du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

20.06 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1208316001

Exercer la première prolongation et autoriser une dépense additionnelle estimée à 285 669,30 \$, taxes incluses, pour la fourniture et la livraison sur demande de pièces de béton pour aqueducs et égouts, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec St-Germain Égouts et Aqueducs inc. (CG17 0073), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 931 745,90 \$ à 1 245 982,13 \$, taxes incluses / Autoriser une dépense supplémentaire en prévision des possibles variations des quantités, soit 28 566,93 \$, portant ainsi le montant total à 314 236,23 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.07 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1208452001

Conclure une entente-cadre avec Dumoulin & Associés Réparations de béton limitée pour effectuer divers travaux d'injection de fissures dans le béton, de réparation de surface de béton et de réparation de joints de dilatation dans les diverses installations de la Direction de l'eau potable du Service de l'eau, pour une période de 36 mois, sans possibilité de prolongation - Montant estimé de l'entente : 722 520,30 \$, taxes, contingences, variations des quantités et incidences incluses - Appel d'offres public 10337 (3 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.08 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1208502001

Accorder un contrat à Entrepreneur Paysagistes Strathmore (1997) Itée pour le service de chargement des matières résiduelles de l'écocentre Saint-Laurent, pour une période de 32 mois, avec possibilité de prolongation d'un an - Dépense de 718 019 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18006 (7 soum.)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi
d'agglomération : que tout autre élément de leur gestion si elles sont
 dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du
 plan de gestion de ces matières

20.09 Service du matériel roulant et des ateliers - 1208528002

Autoriser la prolongation, pour une période de 12 mois, et autoriser une dépense additionnelle estimée à 869 527,18 \$, taxes incluses, de l'entente-cadre conclue avec Location Discount (23137292 QC inc.) pour la location à court terme de camionnettes à l'usage de toute la Ville et les services corporatifs (CG18 0178)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.10 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438002

Accorder un contrat à Hydro-Québec, fournisseur unique, pour des frais de report et de construction, dans le cadre du contrat accordé à Général Électrique du Canada International inc. (CG17 0093), pour la conception et construction du poste de transformation 315 kV/25 kV à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 750 000 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.11 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438004

Accorder un contrat à Ventilation Manic inc., pour l'installation d'une nouvelle unité de climatisation au bâtiment administratif de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 309 832,33 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public SP19002-150798-C (1 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.12 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1203438007

Accorder un contrat à Mécanique CNC (2002) inc., pour le remplacement des silencieux sur les systèmes d'épuration des gaz de combustion des cheminées des incinérateurs 2 et 4 de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 585 290,80 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public SP19021-137029-C2 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.13 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1205886001

Accorder un contrat à TechnoRem inc. pour la fourniture de services professionnels en environnement pour l'accompagnement des travaux de réhabilitation environnementale de l'ancienne usine Solutia - Dépense totale de 1 473 617,60 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres publics 19-17923 (3 soum.)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi
d'agglomération : que tout autre élément de leur gestion si elles sont
 dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du
 plan de gestion de ces matières

20.14 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231018

Conclure une entente-cadre avec IGF Axiom pour la fourniture d'agents de santé et sécurité sur les chantiers de construction, pour une période de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 943 260,65 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17897 (2 soum., 1 conforme)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.15 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1202891001

Accorder un contrat à FNX-INNOV inc. pour la fourniture de services professionnels pour le réaménagement de l'avenue des Pins, entre l'avenue du Parc et la rue Saint-Denis, pour une période de quatre ans - Dépense totale de 3 395 538,22 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 19-17954 (5 soum.)

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de
d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par
 le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.16 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598003

Accorder un soutien financier maximal de 150 000 \$ à La Fabrique des Mobilités Québec (FABMOBQC), pour initier le projet de valorisation des données en mobilité qui s'inscrit dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Planification des déplacements dans l'agglomération
d'agglomération :

20.17 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1194501004

Approuver un projet d'acte aux termes duquel la Cité de Dorval crée en faveur de la Ville de Montréal, sans considération monétaire, une servitude réelle et perpétuelle d'utilité publique grevant l'emplacement situé au sud du chemin Héron à l'ouest de l'avenue Dorval, dans la Cité de Dorval

Compétence Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle
d'agglomération : de l'agglomération

20.18 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1193438038

Accorder un contrat de gré à gré à Tetra Tech QI inc. pour les services de maintenance du système CIDI, pour une durée de trois ans, pour une somme maximale de 948 543,75 \$, taxes incluses / Approuver un contrat de licence et de maintenance avec Tetra Tech QI inc. et un contrat d'entiercement avec Tetra Tech QI inc. et Lavery, De Billy, s.e.n.c.r.l., à cet effet, rétroactivement au 1^{er} janvier 2020 (fournisseur unique)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.19 Service de police de Montréal , Direction des enquêtes criminelles - 1195055001

Accorder un contrat à Resto Plateau, pour la distribution de nourriture aux détenus, couvrant la période du 1^{er} mars 2020 au 28 février 2022, pour une somme maximale de 260 128 \$, taxes non applicables - Appel d'offres public 19-17932 (1 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.20 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1206320002

Autoriser une dépense additionnelle de 10 702 527,15 \$, taxes incluses, pour le déneigement clé en main, le transport de la neige, la location de machinerie, l'exploitation de lieux d'élimination de la neige et le service de remorquage, majorant ainsi le montant total des contrats de 362 282 084,56 \$ à 372 984 611,70 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.21 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1208260001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Complexe Enviro Connexions pour le traitement par compostage de 45 000 tonnes de résidus verts (15 000 tonnes par année), avec retour de 18 000 tonnes de compost mature, pour une période de 36 mois, plus deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour une somme maximale de 3 787 277 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17972 (1 soum.) / Autoriser un virement budgétaire de 193 065 \$ en 2020 en provenance des dépenses contingentes de compétence d'agglomération / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire de 207 763 \$ par année de 2021 à 2023

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi
d'agglomération : que tout autre élément de leur gestion si elles sont
 dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du
 plan de gestion de ces matières

20.22 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231008

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Loïselle inc, pour des travaux de conduite d'eau, de voirie, d'éclairage, de pistes cyclables et de feux de circulation dans la rue Peel, de la rue Notre-Dame au boulevard René-Lévesque Ouest - Dépense totale de 30 771 307,91 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 412411 (4 soum.) / Autoriser un budget de revenus de 223 862,32 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de la STM intégrés au contrat pour une dépense équivalente et qui sont remboursables par la STM en vertu de l'entente / Autoriser un budget de revenus de 297 574,99 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de Bell intégrés au contrat pour une dépense équivalente et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente / Autoriser un budget de revenus de 836 843,24 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux d'Énergir intégrés au contrat pour une dépense équivalente et qui sont remboursables par Énergir en vertu de l'entente

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de
d'agglomération : l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par
le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

20.23 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1204426001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres avec Ethnoscop inc. (1 111 486,32 \$) et Arkéos inc. (877 627,17 \$), pour la fourniture de services professionnels pour effectuer diverses études et interventions archéologiques sur le territoire de l'agglomération de Montréal, pour une durée de 36 mois - Montant estimé des ententes : 1 989 113,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17827 (2 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.24 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1208719001

Exercer la première option de prolongation, pour la période du 16 mai 2020 au 15 mai 2021 et autoriser une dépense additionnelle estimée à 722 992,03 \$, pour la fourniture sur demande de produits d'entretien, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Produits Sany inc. (CG15 0280), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 4 213 149,69 \$ à 4 936 141,72 \$, taxes incluses / Autoriser une dépense supplémentaire en prévision des possibles variations de quantités, soit 108 448,80 \$, portant ainsi le montant total à 831 440,83 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.25 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1197231075

Autoriser une dépense additionnelle de 214 267,09 \$, taxes incluses, ainsi que trois virements totalisant 138 766,58 \$, taxes incluses provenant de l'enveloppe des incidences vers l'enveloppe des contingences pour des travaux de conduites d'eau et de voirie dans le cadre du contrat accordé à Ali Excavation inc. (CG16 0407), majorant ainsi le montant total du contrat de 353 033,67 \$, soit de 3 767 021,39 \$ à 4 120 055,06 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.26 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1200805001

Autoriser le transfert d'un montant de 54 613,13 \$, taxes incluses, des dépenses incidentes aux dépenses contingentes pour la conception et la surveillance des travaux de réfection des façades, de la toiture et des systèmes électromécaniques du quartier général du Service de police de la Ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé aux firmes Beaupré Michaud et associés, architectes inc., NCK inc. et Martin Roy et associés (CG15 0026) majorant ainsi le montant total du contrat de 959 716,42 \$ à 1 014 329,55 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants
d'agglomération :

20.27 Service de l'habitation - 1208320001

Approuver l'entente entre la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, la Société d'habitation du Québec et la Ville de Montréal relativement au financement de projets d'habitation dans le cadre du programme AccèsLogis Québec, en application de l'entente relative au transfert des budgets et de la responsabilité en habitation émanant de l'Entente Réflexe Montréal, le tout sous réserve de l'approbation de l'entente tripartite 2020 par le gouvernement du Québec / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalant à la subvention attendue de 46 097 208 \$

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.28 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1197737006

Autoriser une dépense additionnelle de 3 204 321,84 \$, taxes incluses, pour les services professionnels en gérance de construction majorant ainsi le montant total du contrat de 10 497 184,55 \$ à 13 701 506,39 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.29 Service de la culture - 1194505001

Accorder un soutien financier de 280 000 \$ à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal inc. afin de contribuer à la mise en oeuvre d'une stratégie de développement en matière de tourisme culturel dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal (MCC-Ville) 2018-2021 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est l'accueil des
d'agglomération : touristes effectué dans l'agglomération

20.30 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1205008001

Accorder un soutien financier non récurrent de 450 000 \$ à La Maison de l'innovation sociale, pour une période de quatre ans, soit les années 2020-2023 afin d'assurer la mise en place du « Projet de cohortes ancrées dans la suite du mouvement Je fais Mtl au sein de son programme Incubateur civique » / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence : Éléments du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise
d'agglomération :

20.31 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1207540001

Approuver un projet d'addenda 1 à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Centre de la montagne et Les amis de la montagne (CG15 0699) prolongeant la durée de la convention, pour une période d'un an, du 1^{er} mai 2020 au 30 avril 2021 / Autoriser une dépense de 386 000 \$, majorant ainsi le montant total du soutien financier de 1 930 000 \$ à 2 316 000 \$

Compétence : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal
d'agglomération :

30 – Administration et finances

30.01 Service du développement économique - 1208432001

Approuver le rapport annuel des actions et des projets réalisés en 2019 dans le cadre de la planification économique conjointe et de la Stratégie de développement économique 2018-2022

Compétence : Acte mixte
d'agglomération :

30.02 Service de l'habitation - 1198018002

Adopter une résolution désignant les immeubles sur lesquels le droit de préemption est exercé et qui pourront être ainsi acquis aux fins de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

30.03 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1207211012

Autoriser la signature de la lettre pour non objection en réponse à l'Avis en vertu de l'article 8 (1) de la Loi sur la sécurité ferroviaire - Construction proposée pour le passage à niveau au point milliaire 141.97 de la subdivision de Saint-Laurent, dans la Ville de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1193276001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 157 000 000 \$ afin de financer les travaux de construction et de renouvellement du réseau principal d'aqueduc

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

41.02 Service du matériel roulant et des ateliers - 1201081002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 3 000 000 \$ afin de financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

41.03 *Service du matériel roulant et des ateliers* - 1201081003

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 25 000 000 \$ afin de financer le remplacement de véhicules

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

41.04 *Service du développement économique, Direction Mise en valeur des pôles économiques* - 1201179001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions visant la revitalisation des secteurs commerciaux en chantier (RCG 18-042)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.05 *Service du développement économique, Direction Mise en valeur des pôles économiques* - 1191179002

Avis de motion et dépôt - Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments affectés à des activités économiques à finalité sociale (Accélérer l'investissement durable - Économie sociale)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

41.06 *Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de la mobilité* - 1206707001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 000 000 \$ afin de financer les travaux de remplacement d'une conduite d'aqueduc principale et d'une chambre de vanes situées sous une partie de l'avenue McGill College

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

41.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1206707003

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 7 200 000 \$ afin de financer les travaux de remplacement de la conduite d'aqueduc principale située sur une partie de la rue Sainte-Catherine Ouest

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

41.08 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1208244001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 58 192 000 \$ afin de financer les travaux de protection d'immeubles

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

41.09 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1207518002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

41.10 Service de l'habitation - 1206678001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

42 – Adoption de règlements

42.01 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1190025009

Adoption - Règlement modifiant le Règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (RCG 09-023)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide
d'agglomération : destinée spécifiquement à une entreprise

42.02 Bureau du taxi de Montréal , Direction Administration - 1208716001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le transport par taxi (RCG 10-009)

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

42.03 Société du Parc Jean-Drapeau - 1202837001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 46 000 000 \$ afin de financer les travaux de réfection du secteur de la Place des Nations au parc Jean-Drapeau

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

42.04 Société du Parc Jean-Drapeau - 1202837002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 7 065 000 \$ afin de financer les travaux de réfection du secteur de la plage Jean-Doré du parc Jean-Drapeau

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

42.05 Société du Parc Jean-Drapeau - 1202837003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 4 350 000 \$ afin de financer la phase I des travaux de rénovation du Pavillon du Canada du parc Jean-Drapeau

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

42.06 Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1204184002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la gestion contractuelle (RCG 18-024)

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif en matière de gestion contractuelle (RCG 18-025)

42.07 Service du greffe - 1203599002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil d'agglomération et des membres des commissions du conseil d'agglomération (RCG 06-053)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

42.08 Service de l'habitation - 1198018001

Adoption - Règlement déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et sur lequel des immeubles peuvent être ainsi acquis aux fins de logement social

Adoption - Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1200867002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) » et de son document d'accompagnement intitulé « Modifications au Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal et au Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie aux fins de conformité au Schéma d'aménagement et de développement modifié de l'agglomération de Montréal » concernant l'affectation du sol du site de la Brasserie Molson-Coors, dans l'arrondissement de Ville-Marie / Approbation de la procédure nécessaire à cette fin

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

50 – Ressources humaines

50.01 Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1208710001

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 930 (brigadiers scolaires), visant à remplir les exigences émanant de la lettre d'intention no. 2

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service du développement économique - 1200191001

Nominations de représentants de l'agglomération de Montréal au sein du conseil d'administration de Concertation régionale de Montréal

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

51.02 Montréal-Nord , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1207408001

Nommer Mme Christine Black, mairesse de l'arrondissement de Montréal-Nord et M. Jean-Marc Poirier, conseiller d'arrondissement, district de Marie-Clarac, à titre de membres d'office non votants au conseil d'administration de la Corporation de développement économique communautaire (CDEC) Montréal-Nord pour les années 2020-2021

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

51.03 Direction générale , Cabinet du directeur général - 1202988001

Nomination au conseil d'administration de l'Administration portuaire de Montréal

Compétence d'agglomération : Éléments du développement économique que sont tout centre de congrès, port ou aéroport



Dossier # : 1207848001

Unité administrative responsable :	Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Centre de la sécurité civile
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	-
Compétence d'agglomération :	Schéma de sécurité civile et de couverture de risque
Projet :	-
Objet :	Déposer le rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

Il est recommandé de :

- déposer le rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19 au montant approximatif de 500 000 \$ conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

Signé par Serge LAMONTAGNE **Le** 2020-03-20 08:11

Signataire :

Serge LAMONTAGNE

Directeur général
Direction générale , Cabinet du directeur général

IDENTIFICATION

Dossier # :1207848001

Unité administrative responsable :	Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Centre de la sécurité civile
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	-
Compétence d'agglomération :	Schéma de sécurité civile et de couverture de risque
Projet :	-
Objet :	Déposer le rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID -19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

CONTENU

CONTEXTE

L'actuelle pandémie de la COVID-19 constitue un cas de force majeure de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population ainsi que celle des employés municipaux. Dans ces circonstances, selon l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), la mairesse peut décréter les dépenses et accorder les contrats qu'elle juge nécessaire pour remédier à la situation malgré les règles d'adjudication de contrat prévues aux articles 573 et suivants de la Loi sur les cités et villes applicables à la Ville.

En ce qui concerne les dépenses autorisées et les contrats octroyés en vertu de l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, au motif que celles-ci étaient nécessaires pour remédier à la situation dans un cas de force majeure de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population, un rapport motivé de ces dépenses et contrats doit être déposé au comité exécutif. Ce rapport doit par ailleurs être déposé au conseil (municipal et d'agglomération) de la première séance qui suit.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

DESCRIPTION

Le présent sommaire vise à faire rapport au comité exécutif, puis au conseil municipal et d'agglomération, des dépenses décrétées par la mairesse le 13 mars 2020 et contrats

octroyés en vertu de l'article 199 de l'Annexe C de la Charte de la Ville, pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19. Les acquisitions en biens et services sont identifiées sur le document joint et leur coût s'élève jusqu'à 500 000 \$, taxes non-incluses. Ces dépenses ont été engendrées pour l'acquisition de 50 000 bouteilles de solution hydroalcoolique pour les mains, de différents formats.

JUSTIFICATION

L'Organisation mondiale de la santé ainsi que le ministère de la santé du Québec insistent sur l'importance de se laver fréquemment les mains avec une solution hydroalcoolique ou à l'eau et au savon pour freiner la propagation du virus.

Considérant que ce ne sont pas tous les employés municipaux qui ont accès à de l'eau et du savon dans le cadre de leur travail et que plusieurs employés sont susceptibles d'entrer en contact avec les citoyens, particulièrement en ce qui concerne les services critiques qui ne peuvent être suspendus, il est nécessaire de leur fournir les moyens afin qu'ils puissent se laver fréquemment les mains et ainsi, éviter d'accélérer la propagation du virus.

L'acquisition de bouteilles de solution hydroalcoolique de différents formats constitue une réponse à un cas de force majeure et la non réalisation de cet achat serait de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population et celle des employés municipaux, ce qui justifie l'application de l'article 199 de l'Annexe C de la Charte de la Ville.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le montant des dépenses engagées le 16 mars 2020 est donné en pièce jointe.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Non applicable.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Non applicable.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Comité exécutif extraordinaire du 20 mars 2020.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

À la suite de vérifications, et au mieux de leurs connaissances, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Dean GAUTHIER, Service de l'approvisionnement
Yves COURCHESNE, Service des finances
Marc-André LABELLE, Service de l'approvisionnement
Raoul CYR, Service des finances
Nathalie M BOUCHARD, Service des finances
Patrice GUAY, Service des affaires juridiques
Véronique BELPAIRE, Service des affaires juridiques

Lecture :

Patrice GUAY, 20 mars 2020
Dean GAUTHIER, 19 mars 2020

RESPONSABLE DU DOSSIER

Annick MALETTO
Chef de section

Tél : 514 280-4037
Télécop. : 514 280-6667

ENDOSSÉ PAR

Le : 2020-03-19

Annick MALETTO
Chef de section

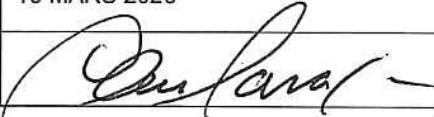
Tél : 514 280-4037
Télécop. : 514 280-6667


APPROBATION DU DIRECTEUR DE SERVICE

Richard LIEBMANN
Directeur par intérim

Tél : 514 872-8420
Approuvé le : 2020-03-19

FORMULAIRE D'APPROBATION D'OCTROI DE CONTRATS ET DE DÉPENSE / CAS DE FORCE MAJEURE
(Charte, annexe C, art. 199; C.c.Q., art. 1470)

VILLE DE MONTRÉAL		<input type="checkbox"/> CSEM
Nom du service	MISSION SOUTIEN LOGISTIQUE	COORDONATEUR DES MESURES D'URGENCE
Nom du directeur	CLAUDE SAVAGE	RICHARD LIEBMANN
Date	16 MARS 2020	16 MARS 2020
Signature		
DESCRIPTION DU CAS DE FORCE MAJEURE (ÉVÉNEMENT):		
Date	16 MARS 2020	
Lieu	CCMU 4040 AVE DU PARC	
Description sommaire	MESURES EXCEPTIONNELLES SUITE À LA PANDEMIE COVID-19	
NATURE DU RISQUE :	<input type="checkbox"/> Danger pour la vie de la population	<input checked="" type="checkbox"/> Danger pour la santé de la population
	<input type="checkbox"/> Détérioration sérieuse des équipements	<input type="checkbox"/> Nuisance sérieuse au fonctionnement des équipements municipaux
GESTES À POSER POUR CORRIGER LA SITUATION (nature du ou des contrat(s) / contractant(s))		
AFIN DE LIMITER LA PROPAGATION DU CORONAVIRUS, L'ACHAT DE 50 000 BOUTEILLES D'ANTISEPTIQUE POUR LES MAINS DE DIFFÉRENTS FORMATS (VOIR LISTE PRÉLIMINAIRE EN ANNEXE)		
DÉPENSE REQUISE : Jusqu'à un maximum de _____ 500 000 _____ \$		

APPROBATION D'OCTROI DE CONTRAT ET DE DÉPENSE	
Maire 	<input type="checkbox"/>
ou Président du comité exécutif	<input type="checkbox"/>
ou Directeur général	<input type="checkbox"/>
Président de la CSÉM	<input type="checkbox"/>
Signature :	Date

CODE FABRICANT	DESCRIPTION	Fournisseur	Statutaire	Qty en commande (en unité)	Valeur avant taxes
31869	800 ML, DESINFECTANT «STOKO REFRESH» POUR LES MAINS	Sany	reçu	29 unités	474,00 \$
29591	DISTRIBUTEUR POUR CARTOUCHES «STOKO REFRESH» DE 800ML	Sany	reçu	10 unités	95,00 \$
IFS1L	1 L, ANTISEPTIQUE «INSTANFOAM» POUR LES MAINS	Sany	reçu	13 unités	262,00 \$
IFS1LDS	DISTRIBUTEUR DE SAVON MOUSSE POUR CARTOUCHE «INSTANT FOAM» D	Sany	reçu	10 unités	0,00 \$
967412	236ML / ASSAINISSANT A MAIN GEL DESINFECTANT ALCOOL 65%	McCordick	Nouvelle en date du 18 mars 2020:Livraison partielle la	6000 unités	25 500,00 \$
967412	236ML / ASSAINISSANT A MAIN GEL DESINFECTANT ALCOOL 65%	McCordick	Livraison prévue 1e semaine d'avril	4800 unités	38 400,00 \$
1900-1903P	500ML ASSAINISSANT MAIN GEL ALCOOL AVEC POMPE	Dorfin	Nouvelle en date du 18 mars 2020: en attente de bouteille	6480 unités	31 881,00 \$
	1L, GEL ANTISEPTIQUE POUR LES MAINS AVEC POMPE	Major et Major	Nouvelle en date du 18 mars 2020: livraison prévue semaine	4300 unités	86 000,00 \$
Gel 7T	473ml, ASSAINISSANT MAIN GEL ALCOOL AVEC POMPE	Dorfin	Nouvelle en date du 18 mars 2020:promis pour le 1 avril	26 520 unités	169 000,00 \$
2720	Support sur pied pour pour purell 2720 - 12 X 38 caisse	Bunzl safety	Commande sera placée le 19 mars, réception prévue 1 avril	456 unités	8 048,40 \$
2424-ds	Distributrice pour support sur pied Purell (voir pied code 2720)	Bunzl safety	Commande sera placée le 19 mars, réception prévue 1 avril	450 unités	47 250,00 \$
5191-04	Recharge pour distributrice pour purell (voir distributrice 2424-ds)	Bunzl safety	Commande sera placée le 19 mars, réception prévue 1 avril	900 unités	67 671,00 \$